

2012

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР
А.А. Панфилов
« 30 » _____ 2015 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА ВЛАДИМИРСКОГО КРАЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ
(АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ)**

Направление подготовки **46.03.01 «История»**

Профиль/программа подготовки _____

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **заочная**

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
10	4/144		10		134	Зачет
Итого	4/144		10		134	Зачет

Владимир 2015

Handwritten mark

ВВЕДЕНИЕ

Рабочая программа дисциплины «История и культура Владимирского края на иностранном языке» предназначена для подготовки бакалавров по направлению 46.03.01 «История». Данная рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и рассчитана на один семестр обучения.

Программа призвана обеспечить прозрачность требований к формированию коммуникативных умений на иностранном языке

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего профессионального образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «История и культура Владимирского края на английском языке» являются формирование у студентов бакалавриата 46.03.01 «История» как общекультурных, так и профессиональных компетенций, которые позволят им решать необходимые профессиональные задачи в соответствии с производственно-практической, научно-методической, научно-исследовательской и организационно-управленческой деятельностью. Данная дисциплина поможет эффективному осуществлению таких видов деятельности как обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах; выполнению функций посредника в сфере культурной коммуникации, обработке русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях; составлении баз данных, словариков, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода; выявлению и критическому анализу конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов,

проведению исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации; организации деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Данная дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части блока 1 (Б1.В.ОД.16) направления подготовки 46.03.01 «История».

Дисциплина «История и культура Владимирского края на иностранном языке (английском)» находится на стыке гуманитарных и профессиональных дисциплин, своим содержанием она связана с такими дисциплинами, как «История России», «История и культура Владимирского края», «Иностранный язык».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными и профессиональными компетенциями:

ОК-5 способностью коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь:

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть:

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах %)	Формы текущего контроля успеваемости
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы,	СРС	КР/КП		
1	Владимирский край в древнейший период; Северо-Восточная Русь в VIII–XII вв.	10			2			26		1/50%	
2	Владими́ро-Сузда́льское княжество в период монголо-татарского ига; Владимирский край в составе Московского государства (XIV–XV в.)	10			2			26		1/50%	
3	Владимирский край в XVI–XVII веках; Владимирский край в XVIII веке.	10			2			26		1/50%	
4	Владимирская губерния в первой половине XIX века; Владимирский край в период буржуазных реформ 60–70-х гг. XIX в.	10			2			26		1/50%	
5	Владимирский край в XX вв.- начале XXI вв.	10			2			30		1/50%	
Всего за 10 семестр					10			134		5/50%	Зачет

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Владимирский край в древнейший период.

1. Крупнейшие стоянки на территории Владимирского края периода палеолита и мезолита и их особенности. (Карачаровская, Сунгирь, Русаниха, ЕлинБор и др.)
2. Культура неолита и бронзового века и её особенности.
3. Древние финно-угорские племена на территории края: расселение, занятия, культура.

Владимирский край в IX–первой половине XII веков.

1. Начало княжения края. Великие князья Владимир Мономах и Юрий Долгорукий.
2. Города края в IX–первой половине XII века.
3. Христианизация местного населения.

Владимирская земля во 2-й половине XII–начале XIII веков.

1. Сельское хозяйство, ремесло и торговля во Владимирском крае в XII–XIII вв. Административно-политическое устройство края.
2. Великокняжеская власть при Андрее Боголюбском.
3. Расцвет культуры Владимиро-Суздальского княжества при Всеволоде III.

Владимирский край в период монголо-татарского нашествия и Золотоордынского ига

1. Владимиро-Суздальское княжество накануне нашествия.
2. Героическая оборона Владимиро-Суздальской земли.
3. Великий Князь Владимирский Александр Невский.

Владимирский край в XIV–XV веках.

1. Междоусобная борьба за Владимирский престол после смерти Александра Невского.
2. Иван Калита — великий Владимирский князь.
3. Изобразительное искусство края в XIV–XV вв.

Владимирская земля в XVI–XVII веках

1. Социально-экономическое развитие края в XVI–XVII вв.
2. События в Александровской слободе.
3. Владимирский край в Смутное время.

Владимирский край в составе Российской империи XVIII века

1. Влияние деятельности Петра I на Владимирский край.
2. Екатерина II и образование Владимирской губернии.
3. Культура земли владимирской.

Владимирская губерния в первой половине XIX века

1. Административно-территориальное устройство.
2. Промышленность и сельское хозяйство.

3. Отечественная война 1812г.
4. Декабристы и Владимирский край.

Владимирская губерния в период буржуазных реформ

1. Буржуазные реформы во второй половине XIX в и Владимирский край.
2. Общественное движение во Владимирской губернии.
3. Старообрядчество во владимирском крае.

Владимирская губерния в начале XX века

1. Промышленность и земледелие края в начале XX века.
2. Край в годы революции 1905–1907 гг.
3. Владимирская губерния в годы первой мировой войны.
4. Культура Владимирской губернии.

Владимирский край в период великих потрясений (1917–1920 гг.)

1. От Февраля к Октябрю.
2. Первые экономические и политические преобразования Советской власти.
3. Политическая обстановка в крае в период гражданской войны.

Владимирский край в 1920-1941 гг.

1. Новая экономическая политика.
2. Социалистическая индустриализация и коллективизация сельского хозяйства.
3. Культурное строительство.
4. Политические репрессии 20–30-х гг.

Владимирский край в годы Великой Отечественной войны

1. Патриотизм тружеников края в годы Великой Отечественной войны.
2. Владимирцы на фронтах войны.
3. Госпитали и лагеря военнопленных.

Владимирская область в послевоенный период (1945–1991 гг.)

1. Социально-экономическое развитие области.
2. Вклад деятелей искусства Владимирской области в культуру в послевоенный период.
3. Перестройка. Владимирская область в условиях перехода к рынку (1985–1991 гг.).

Владимирская область в конце XX–начале XXI века

1. Развитие промышленности области в рыночных условиях.
2. Кооперация в деревне и положение в сельском хозяйстве.
3. Общественно-политическая жизнь и культура.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В рамках данного курса предусматривается широкое использование иллюстративного материала в виде презентаций, как на лекциях, так и во время выступлений на семинарах, проведение экскурсий, как в реальном времени, так и виртуальных экскурсий с использованием материалов из Интернета, в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)
- Электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – casemethod, лексико-грамматические тренинги)
 - Проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint
 - Проведение круглых столов. Конференций
 - Встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Традиционная система контроля.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЕТУ

Содержание зачета

Задание зачета включает монологическое высказывание по одной из пройденных тем.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. Periods of Ancient history. The Vladimir Region in the Paleolithic period. Sunghir archaeological site.
2. Periods of Ancient history. The Vladimir Region in the Mesolithic, Neolithic, Bronze and Iron periods.
3. Nature and climatic peculiarities of Meshchora and Opolye. The Finno-Ugrian population of the Region.
4. The beginning of the Slavonic colonization of the North Eastern Russia.
5. Establishing the prince power in the North-East of Russia. The continuation of the Slav colonization.
6. Occupations of the local population. Trade. Towns.
7. The policy of Vladimir Monomach and Yuri Dolgoruki.
8. The reign of Andrei Bogolyubski.
9. The political crisis after Andrei Bogolyubski's death.
10. Vsevolod the Big Nest.
11. The culture flourishing of the Vladimir – Suzdal principality.
12. The territory of the Vladimir-Suzdal principality before the invasion. Internecine struggle.
13. The intrusion of the Tatar-Mongols and the heroic defense of Vladimir.
14. The yoke establishment. The reign of Alexander Nevski.
15. The struggle for the throne of the Great Prince of Vladimir after the death of Alexander Nevsky.
16. The rise of Moscow and the struggle of Moscow princes against Tver for the Vladimir throne. Ivan Kalita.
17. Monastery construction.

18. Vasily I 's reign.
19. Culture of the 14 – 15th centuries.
20. The social-economic development of the region. Ivan the Terrible and Alexandrova Sloboda.
21. Time of Troubles in the Vladimir region. Dmitri Mikhailovich Pozharski.
22. Vladimir land and Peter I.
23. The Vladimir Gubernia establishing.
24. Social and economic policy in the 18th century. Culture.
25. The administrative structure and government. Population. Agriculture, peasants, cottage industries. Trade and industry.
26. The Patriotic War of 1812.
27. The peasant reform. The economy of the Vladimir Gubernia.
28. Zemstvo, town and court reforms. Social life in the gubernia.
29. Culture of the first half of 19th century.
30. Culture of the second half of 19th century.
31. Population and economy. Social and political life of the first half of 20th century.
32. The gubernia in the years of the First Russian Revolution.
33. The Stolypin's agrarian reform.
34. The Vladimir area in the years of the First World War.
35. Culture of the first half of 20th century.

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана **обеспечить:**

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

Задания для самостоятельной работы студентов

X семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным

текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Крупнейшие стоянки на территории Владимирского края периода палеолита и мезолита и их особенности. (Карачаровская, Сунгирь, Русаниха, ЕлинБор и др.)
2. Древние финно-угорские племена на территории края: расселение, занятия, культура.
3. Великие князья Владимир Мономах и Юрий Долгорукий.
4. Великокняжеская власть при Андрее Боголюбском.
5. Расцвет культуры Владимиро-Суздальского княжества при Всеволоде III.
6. Героическая оборона Владимиро-Суздальской земли от монголо-татарского нашествия.
7. Великий Князь Владимирский Александр Невский.
8. Иван Калита — великий Владимирский князь.
9. События в Александровской слободе.
10. Влияние деятельности Петра I на Владимирский край.
11. Екатерина II и образование Владимирской губернии.
12. Культура земли владимирской.
13. Отечественная война 1812г.
14. Декабристы и Владимирский край.
15. Буржуазные реформы во второй половине XIX в и Владимирский край.
16. Старообрядчество во владимирском крае.
17. Край в годы революции 1905–1907 гг.
18. Владимирская губерния в годы первой мировой войны.
19. Политические репрессии 20–30-х гг.
20. Патриотизм труженников края в годы Великой Отечественной войны.
21. Владимирцы на фронтах войны.
22. Перестройка. Владимирская область в условиях перехода к рынку (1985–1991 гг.).
23. Владимирская область в конце XX–начале XXI века

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Литература

а) Основная литература:

1. Матяр Т.И., Новикова Л.В., Попкова О.В. "Learning History in English": учебное пособие по английскому языку. Владимир: 2013, ВлГУ.

<http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/4026>

2. Обучение студентов чтению и устной речи на английском языке по страноведческой тематике: метод. указания. Ч. 2: Кембридж / И.Ф. Беликова, Л.И. Иванова. - М.: Издательство МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2013.

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703837566.html>

3. Разговорный английский в диалогах / Ширяева И.В. - СПб.: КАРО, 2012.

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507935.html>

б) Дополнительная литература:

1. Кириллова Л.В. История Владимирского края в датах: справочник / Л. В. Кириллова, С. А. Калиничева; Владимирский государственный университет (ВлГУ). - Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2009. - 48 с. - ISBN 978-5-89368-994-2.

<URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1494/3/00884.pdf>

2. "Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по пед. специальностям (ГСЭ.Ф.01 - "Иностр. язык") / И.А. Новикова, Т.А. Быля, Е.Э. Кожарская. - М.: ВЛАДОС, 2008. -

(Учебник для вузов)" - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691016516.html>

3. Краткая география туризма и путешествий [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Д.В. Ермилова. - М.: Советский спорт, 2007. -

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785971801818.html>

в) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. Wikipedia, the free encyclopedia; www.en.wikipedia.org

2. (English) Official website of Vladimir

3. Vladimir travel guide from Wikitravel

4. Information on the city of Vladimir (sites, attractions, tourist info, etc)

5. <http://www.allvladimir.ru/>

6. More about Vladimir and other towns of the Golden Ring of Russia

7. (Russian) Official website of Vladimir Oblast

8. презентации:

✓ Our Region in the Ancient History Period

- ✓ Rostov and Suzdal Land under Vladimir Monomach and Yuri Dolgoruky
- ✓ The Vladimir - Suzdal Principality in the second half of the 12th century
- ✓ Frescoes by Andrei Rublev in the Assumption Cathedral
- ✓ Vladimir Land in the 17th century, Ivan Grosny
- ✓ Vladimir land in the 18th century, Peter the Great
- ✓ Vladimir in the 18th century, Patriotic War, Decemberists
- 9. www.phs.spbu.ru/library/akademrab
- 10. www.blogofgod.ru/2012/10/blog-post.html
- 11. www.en.wikipedia.org
- 12. **(English)** Official website of Vladimir
- 13. Vladimir travel guide from Wikitravel
- 14. Information on the city of Vladimir (sites, attractions, tourist info, etc)
<http://www.allvladimir.ru/>
- 16. More about Vladimir and other towns of the Golden Ring of Russia
- 17. **(Russian)** Official website of Vladimir Oblast
- 18. КУЛЬТУРА России - www.RussianCulture.ru
- 19. ИСТОРИЯ. Всемирная история. Первобытная эпоха, Древний мир, Средневековье, Новое время, Новейшая история
- 20. ХРОНОС. ВСЕМИРНАЯ ИСТОРИЯ В ИНТЕРНЕТЕ

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Демонстрационные приборы.
- 8.4. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 46.03.01 «История»

Рабочую программу составил: доцент кафедры ИЯПК ТВ О.В.Попкова

Рецензент: доц. кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России, к.ф.н. АВ А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 5/1 от 29.01.15 г.

Зав.кафедрой ИЯПК Мур Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 46.03.01 «История»

Протокол № 2 от 30.01.15 г.

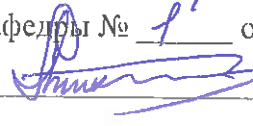
Председатель комиссии Тихонов А.К. Тихонов

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на 2016/2017 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 29.08.16 года

Заведующий кафедрой

 Мухомов А.К.

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____